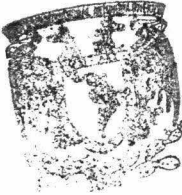




UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
SISTEMA UNIVERSIDAD ABIERTA



U. N. A. M.
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
Jefatura de la División del
Sistema Universidad Abierta

LA CUENTÍSTICA DE MÓNICA LAVÍN

T E S I N A

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADA EN LENGUA Y LITERATURA HISPÁNICAS

PRESENTA:

MA. DEL ROSARIO MENDOZA PIEDRAS



DIRECTOR DE TESIS:
MAESTRO. JOSÉ ANTONIO MUCIÑO

MÉXICO, 2004





Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Agradecimientos :

A Dios, por darme la oportunidad de existir.
La libertad de elegir mi camino y de disfrutar al
máximo día a día.

A una persona especial y sumamente
importante en mi vida, gracias *mamá* por tu
apoyo incondicional en cada momento de mi
vida.

A mis padrinos Guadalupe, Víctor y Silverio
por sus sabios consejos.

A mi familia, por su cariño incondicional.

A mi asesor, el maestro José Antonio Muciño,
por su amable dirección.

ÍNDICE

Introducción	1
I. Aspecto ideológico y literario en los cuentos de Mónica Lavín.	7
I.1 La generación de medio siglo.	7
I.2 La generación de los nacidos en los cincuentas.	11
I.3 El mundo femenino en los cuentos de Mónica Lavín.	16
II. El libro, <i>Nicolasa y los encajes</i> .	19
II. 1 Interpretación del cuento "Nicolasa y los encajes".	22
III. El libro, <i>Ruby Tuesday no ha muerto</i>	25
III. 1 Interpretación del cuento "Ruby Tuesday no ha muerto".	30

IV. El libro, <i>La isla blanca</i> .	34
IV.1 Interpretación del cuento "La isla blanca".	38
V. Conclusión.	41
VI. Bibliografía	44
VI. Hemerografía.	46

INTRODUCCIÓN

En el presente trabajo pretendemos realizar un estudio interpretativo de la cuentística de la escritora mexicana Mónica Lavín.

Nuestro interés por llevar a cabo un estudio vinculado con esta autora surge de la lectura del cuento *Secreto a voces*,¹ lectura en la que por arte de magia uno se convierte en el personaje ahí recreado, este acierto logró despertar en nosotros el deseo de conocer más acerca de la escritora y su obra.

Mónica Lavín, (1955), además de ser una mujer mexicana, es una joven escritora. Se ha desempeñado como conductora de radio, fue coordinadora de la revista *Casa del Tiempo*, ha sido promotora de talleres literarios, es licenciada en Biología por la UNAM; pero sobre todo es una indiscutible *chava* del DF. Mónica Lavín ha publicado diez libros, entre los cuales se encuentran seis de cuentos, tres novelas y un ensayo que presenta una serie de ideas sobre el afán de disfrutar la lectura.² ...

1. Beatriz Escalante y José Luis Morales. *Atrapados en la escuela*. México: Selector, 1996. pp 103-111.

2. Mónica Lavín. *Cuentos de desencuentro y otros*. México: SEP/ CREA, 1986; *Nicolasa y los encajes*. México: Joaquín Mortiz, 1991; *Retazos*. México: Tava, 1992; *Tonada de un viejo amor*. México: Selector, 1996; *La más faulera*. México: Plaza & Janés, 1997; *Ruby Tuesday no ha muerto*. México: Diana, 1998; *La isla blanca*. México: Lectorum, 1998; *Cambio de vías*. México: Plaza & Janés, 1999; *Leo, luego escribo*. México: Lectorum, 2001; *Uno no sabe*. México: Plaza & Janés, 2003.

Mónica Lavín enfoca su producción literaria, en la escritura del cuento corto, de esta manera sus primeros cuentos, son narraciones que aparecen en el sistema literario mexicano capitalino, es decir, en las publicaciones periódicas. Más tarde se publica su primer libro avalado por la Secretaría de Educación Pública, titulado *Cuentos de desencuentro y otros* (1986). Algunos de estos cuentos caen en lo anecdótico y lo convencional; la mayor parte de estos textos, presentan un lenguaje coloquial; además, los asuntos son expuestos con claridad.

Para *Nicolasa y los encajes* (1991) no sólo son cinco años transcurridos, sino una trayectoria de ardua trabajo, que comienza a marcar los rasgos fundamentales que caracterizarán la obra de la escritora, pues el mundo narrado en *Nicolasa...* es un mundo completamente femenino, de los veinte relatos que conforman este volumen de cuentos, la mayoría están narrados en voces de mujeres. En estos cuentos la autora nos muestra personajes femeninos con debilidades, sueños, frustraciones y esperanzas, personajes que "acusen soltura convicción y verosimilitud"³

Este afán de recrear personajes femeninos en su mayoría protagónicos se va a convertir en uno de los elementos conformadores de su obra. Cabe mencionar que estos personajes son tratados de manera distinta a los personajes

³ Ángel Vargas. "Ruby Tuesday, apuesta vital de Mónica Lavín" en *La Jornada*, 28 de febrero de 1998, p.11.

masculinos, pues en estos relatos, los hombre de Mónica son seres expuestos al sufrimiento, además de manifestar un sentimiento profundo de soledad por estar condenados a un inevitable destino solitario.

Por otra parte, es importante mencionar que Mónica Lavín ha incursionado en "el cuento ultracorto (aproximadamente 200 palabras)"⁴ estos textos están reunidos bajo el título de *Retazos* (1992) en estas mini composiciones la voz narrativa desaparece del todo; la intención es liberar las palabras de toda atadura, pues "el mini cuento ha ido forjando su propia estructura"⁵

Estos mini cuentos tienen un dejo de sorpresa y algunas veces de asombro. Además la tensión, las pulsiones internas, el ritmo y lo desconocido demandan en mucho la colaboración del lector; el despertar de su imaginación. A decir de las exigencias que él mismo demanda a la escritora, éstas serían: su inventiva, su ingenio y su impecable oficio prosístico; estilo conciso e irónico.

En la escritura de sus siguientes dos volúmenes de cuentos, *Ruby Tuesday no ha muerto* (1998) y *La isla blanca* (1998), una vez más lo femenino es abordado desde temas como la amistad y la complicidad, que se establece inevitablemente entre las féminas, hasta llegar sin censura a expresarse en formas como la sexualidad, la sensualidad, el deseo, la pasión, los anhelos, la ...

⁴ Lauro Zavala, "El cuento clásico, moderno y posmoderno (Elementos narrativos y estrategias textuales)" en *Paquete Cuento (La ficción en México)* México: UAT /UAP, 1990. p.58.

⁵ *Idem*

culpabilidad, la traición, la infidelidad y el erotismo. Estos personajes son simultáneamente idénticos y distintos entre sí.

Son personajes femeninos distintos, pues en los textos desfilan mujeres de todas edades; mujeres que pertenecen a estratos sociales diferentes; mujeres que ejercen diversas profesiones, (algunas son simplemente amas de casa), féminas que resuelven las problemáticas que enfrentan de diferente manera, (algunas veces su forma de actuar es contradictoria); y son similares por dos razones primordiales: el simple hecho de ser mujer y actuar como tal y por que casi todos estos personajes son protagónicos.

Debido a las variadas formas que tiene la escritora de presentar sus mundos imaginarios, pretendemos demostrar como tesis que el estilo de Mónica Lavín es el de la diversidad, el de experimentar todas las maneras posibles del cuento. Así, como demostrar que en la narrativa de Mónica Lavín se advierte una parte esencial de la naturaleza de lo literario que despierta en el lector emociones encontradas y que a la vez permite reconocerse uno mismo en los errores que comete un personaje, o en el acto combativo del otro; en las flaquezas que aqueja el protagonista o en la injusticia que se ha cometido contra alguno más, pues en la actualidad conseguimos inmiscuirnos en la vida de los demás con cierta facilidad.

Por otra parte, consideramos importante señalar que Mónica Lavín pertenece a una generación de escritores que se han iniciado desde muy ...

jóvenes.⁶ Estos escritores de hoy han hecho de la Literatura una profesión, sí, viven de la Literatura; con ello no quiero decir que viven de los libros que han publicado, sino más bien me refiero a todo lo que rodea a la actividad de un escritor. Estos es; dar cursos, talleres, conferencias, mesas redondas, ser jurado de concursos, hacer guiones para radio, cine o televisión. Todo ello nos lleva a un asunto son ellos autores y lo más importante son promotores de la Literatura.

En las lecturas de estos escritores existe el interés y la curiosidad por tratar temas convencionales, conflictos reales, que existen en esta sociedad mexicana actual en la que estamos viviendo. Nuestra escritora no es la excepción.

Tomando en cuenta lo anterior, hemos decidido estudiar en los cuentos, el aspecto ideológico y literario, para ello, hemos considerado pertinente señalar lo siguiente: la generación de escritoras mexicanas anterior a la de Mónica Lavín, conocida como la generación de medio siglo; y la generación a la que pertenece Mónica Lavín, conocida como los nacidos en los cincuentas. ...

⁶ Entre la generación de los nacidos en los cincuentas citamos a Guillermo Samperio, Ignacio Taibo II, Lauro Zavala, Agustín Monsreal, Federico Patán, Daniel Sada, Beatriz Espejo, Guadalupe Loaeza, Ethel Krauze, Silvia Molina, Juan Villoro, Bernardo Ruiz, Rosina Conde, Humberto Rivas, Josefina Estrada, Francisco José Amparán, Rafael Pérez Gay, Enrique Serna, Rosa Beltrán, Cristina Rivera Garza, Ana García Bergua, Francesca Gallardo, Adriana Díaz Enciso, Ana Clavel, Claudia Guillén (éstas últimas citadas junto con Mónica Lavín son "representantes de un legado de escritoras que se remonta a Sor Juana Inés de la Cruz y que en el siglo XX conocieron plumas como las de Elena Garro, Rosario Castellanos, Nellie Campobello, Inés Arredondo, Ángeles Mastretta y Elena Poniatowska, que con sus obras abrieron paso para colocar a la Literatura escrita por mujeres en el ámbito de las letras nacionales). Mauricio Carrera y Betina Keizman. *El minotauro y la sirena (Entrevista-ensayo con nuevos narradores mexicanos)* México: Lectorum, 2001. p89-109.

Ambas generaciones son importante pues éstas han jugado un papel importante dentro de la Narrativa Mexicana Contemporánea; además de ser muestra de la cara cultural del México de hoy.

Con todo, para este estudio interpretativo dedicado a la cuentística de Mónica Lavín hemos considerado pertinente ocuparnos sólo de tres cuentos, éstos han sido elegidos en función de mostrar: en primer lugar que el mundo literario de Mónica Lavín, es un mundo completamente femenino; que los personajes femeninos son tratados de manera distinta que los masculinos; la habilidad, como arte natural, por parte de la escritora, al crear atmósferas y entornos; finalmente, que el lenguaje literario en los cuentos nos brinda ese toque de ambigüedad que a su vez lleva al lector a tomar su propio punto de vista.

Los cuentos serán estudiados de acuerdo al orden cronológico de aparición; además hemos sumado una serie de ideas y comentarios concernientes a cada uno de los libros donde aparecen los respectivos textos, esto lo hacemos con la finalidad de ofrecer un panorama más amplio de la narrativa de Mónica Lavín.

Así el primer cuento a interpretar será "Nicolasa y los encajes"; el segundo "Ruby Tuesday no ha muerto" y el tercero "La isla blanca", cada cuento aparece en el libro cuyo título es el mismo que el de los cuentos.⁷ ...

⁷ Mónica Lavín. "Nicolasa y los encajes" en *Nicolasa y los encajes*. México: Joquin Mortiz, 1991. pp.65-69; Mónica Lavín. "Ruby tuesday no ha muerto" en *Ruby Tuesday no ha muerto*. México: Diana, 1998. pp.11-13, 79-80; Mónica Lavín "La isla blanca" en *La isla blanca*. México: Lectorum, 1998. pp.45-51.

I. Aspecto ideológico y literario en los cuentos de Mónica Lavín.

I.1 La generación de medio siglo.

Esta es una generación de escritoras que comienzan a publicar en los años cincuentas y sesentas. En ésta figuran escritoras de gran talla como Elena Garro, Rosario Castellanos, Inés Arredondo, Elena Poniatowska y Nellie Campobello.⁸

Elena Garro y Elena Poniatowska son las primeras en tratar aquellos temas que tenían una estrecha relación con los prejuicios que existían en esa época; en su narrativa ambas comienzan a hablar de sus experiencias más íntimas.⁹

Rosario Castellanos, aportó de igual manera una crítica que describe, de diferentes formas la condición de marginación que viven las mujeres, nunca arriba a una conclusión sobre la Literatura específicamente de mujeres. Sin embargo encontramos en Castellanos a una escritora sensible a una realidad que...

⁸ Gabriela Beer. *Escritoras mexicanas contemporáneas*. México: FCE, 1999.

⁹ Carlos Monsivais al hablar de sensibilidad femenina detalla cuales son las instituciones que moldeaban la creatividad de las mujeres de principio de siglo:

(...)En el proceso de implantación forzosa de la sensibilidad femenina, la Literatura es, por razones obvias, elemento menor. Los agentes principales son el Estado (reacio a los derechos de la mujer), la iglesia (empeñada en negarle derechos corporales y psíquicos), la Familia (en donde se opera la curiosa estrategia de decirle matriarcado a la típica delegación de funciones del partefamilias), y la Sociedad (renuente a todo cambio que amenace a sus sistemas jerárquicos). Antes de los años sesenta, a la Literatura mexicana le corresponde el registro de los prejuicios, con muy escasa resistencia de su parte. (Carlos Monsivais. "De la construcción de la sensibilidad femenina" en *Fem.* vol VII, no 49. p.17).

plasma en su obra diversas vivencias, tan íntimas como intensas, sobre su observación del mundo.¹⁰

Al abordar estas problemáticas en sus obras, dichas escritoras comienzan a trascender los impedimentos culturales que desde entonces prohibían a las mujeres la descripción de la realidad a la que se enfrentaban día a día. Así esta generación fue ganando fama logrando conseguir un lugar importante dentro de la narrativa mexicana contemporánea.

Con todo, hoy en día podemos afirmar que la generación de medio siglo se ha caracterizado por ser portavoz de una nueva mujer liberada.

Esta exitosa generación ha dado pie a que muchas mujeres que escriben hoy en día enriquezcan la Literatura incorporando a la mujer como un ente capaz de expresarse, capaz de explorar su mundo, desde esta visión muy particular de la mujer. De entre las escritoras que heredaron este quehacer literario, encontramos a Ángeles Mastretta, María Luisa Puga, Amparo Dávila, Elsa Cross y María Luisa Mendoza.¹¹

Estas escritoras, arriba citadas, comienzan a publicar a finales de la década de los setentas y a principios de los ochenta. Veamos el panorama en el que a estas jóvenes narradoras les tocó desenvolverse. ...

¹⁰ Rosario Castellanos. *Mujer que sabe latín*. México: SEP, 1973.

¹¹ Fabianne Bradu. *Señas particulares: escritora*. México: FCE, 1998.

No cabe duda de que uno de los acontecimientos más importantes en la década de los setentas fue el movimiento feminista. Con todo lo que implica: la lucha de la mujer por lograr un trato igual a su contraparte en la educación, en el trabajo, en el matrimonio y en las relaciones sexuales.

Este movimiento influye en la cuentística mexicana, pues en sus narraciones, las escritoras tratan temas femeninos, sin embargo, esto no quiere de ninguna manera decir que sean feministas, pues al retratar el mundo de la mujer, la intención es la de ofrecer un panorama literario diverso que transmita al lector de cualquier sexo, temas que aún no habían sido abordados en la Literatura.

Podemos destacar que esta Literatura escrita por mujeres provee la imagen que faltaba de la mujer, pues la visión que la ficción nos había ofrecido hasta ahora nos había sido dada por los hombres.

Así, a partir de 1970 se escriben cuentos por una cantidad relativamente grande de escritoras y se publican antologías para revalorizar a las cuentistas del pasado y afianzar a las que se estrenan en este embriagante mundo literario.

Es importante señalar que todas ellas comparten ideologías en común respecto a la conocida polémica que desde la generación de medio siglo se levanta entorno a si existe literatura femenina o masculina. Esta polémica surge porque desde entonces, todas, han demostrado a través de su literatura una ocupación y preocupación por la mujer mexicana dentro de la sociedad. ...

Al respecto, ellas aseguran que es verdad que existe una manera femenina de escribir distinta a la masculina. Aseguran que hay una diferencia de actitud hacia la escritura así como la hay hacia la vida; pero de la misma manera señalan que las pasiones prohibidas o imposibles, la risa, el llanto, el odio, la infidelidad, la frustración, la soledad, etc, son temas elegidos lo mismo por hombres que por mujeres y que estos pueden ser tratados con la misma sabiduría literaria por cualquiera de los dos sexos, lo primordial es lograr que la obra conmueva al público lector sin importar que ésta esté escrita por hombres o por mujeres.

El anhelo de todas ellas es lograr que la Literatura escrita por mujeres no sea tratado como un fenómeno aislado, sino como Literatura, así con mayúscula.

De acuerdo con los criterios mencionados, hemos de señalar que a Mónica Lavín le toca una gran parte de esta influencia femenina, pues sus mundos narrativos están siempre presente el interés y la preocupación de la mujer en esta sociedad del México actual.

Mónica Lavín es una escritora que ha continuado con la lucha de la mujer por buscar su espacio en esta sociedad conservadora en la que es difícil comprender las diferentes posiciones que adopta la mujer en una cultura cuya historia ha sido marcada por la discontinuidad y la violencia. ...

Por su parte la escritora advierte: "Sin tener una postura feminista, trato de reflejar una postura propia como mujer, escribo sobre mis propias inquietudes creo que hay un dialogo entre mujeres que no se da entre hombres y mujeres, pero me interesa abrir el dialogo a todo tipo de lector".¹²

Tomando en cuenta este interés de la narradora por crear personajes femeninos que se pongan a vivir experiencias que tengan que ver con su realidad literaria consideramos pertinente hablar ahora de la generación de escritores en la que ubicamos a Mónica Lavín, con el fin de saber cuales son esas realidades a las que se enfrentan estos personajes.

I.2. La generación de los nacidos en los cincuentas.

A Mónica Lavín la ubicamos en la generación de escritores nacidos en los cincuentas. Citemos a Guillermo Samperio, Federico Patán, Silvia Molina, Anamari Gomís, Beatriz Espejo, Daniel Sada, Rafael Pérez Gay, Rosina Conde...

¹² Jorge Luis Sáenz. "Mónica Lavín: mis personajes son seres solitarios" en *Cultural, El universal*, 1 de marzo de 1992. p.6.

Juan Villoro, Enrique Serna, Humberto Rivas, Josefina Estrada, Bernardo Ruiz y Ethel Krauze, entre otros.¹³

A esta generación le toco alcanzar su madurez dentro de un contexto histórico- social difícil, pues tuvieron que pasar por el año 1968, año crucial en la historia de México.

Esta generación de escritores nacidos en los cincuentas vivieron: "la Guerra Fría, 30 años del muro de Berlín, el avance del socialismo real, las posibilidades de cambio a través de los movimientos guerrilleros urbanos y campesinos, la represión y luego la vuelta al neoliberalismo, a la posmodernidad, al fracaso del socialismo real, a la caída del Muro..."¹⁴

Podemos decir con toda seguridad que el perfil de esta generación es la suma de cada una de las individualidades que la forma y que las posiciones ideológicas se han diversificado. Su temática es basta y su dominio de las técnicas y modalidades del género cuento es completo. Lo mismo cultivan lo realista, lo absurdo, lo fantástico, el cuento anecdótico y de iniciación.

Razón por la cual nos atrevemos a decir que los escritores que conforman esta generación no se han aglutinado a un grupo específico. Al respecto Mónica

¹³ Ruseell M. Cluff. *Panorama Critico- Bibliografico del cuento mexicano (1950-1955)*. México: UAT, 1997.

¹⁴ Brescia Pablo y Sara Poot Herrera. "Del cuento y sus investigadores" en *Cuento y Figura (La ficción en México)* México: UAT, 1999. pp11-24.

Lavin señala : "surgió en mi el interés por leer a todos mis contemporáneos para ver que están escribiendo. Y me doy cuenta que todos escriben cosas muy distintas no puedo encontrar una unidad medible...yo me siento solitaria"¹⁵

Es importante hacer aquí la observación de que el nivel de calidad lo mantuvieron los escritores que habían destacado en la década de los sesentas, la llamada "rebelión / manifestación ondera" . La mayoría de los críticos señalan el cuento "¿Cuál es la onda?" de José Agustín como la más representativa de esta "literatura de la onda" .¹⁶

Margo Glantz, en su ensayo *Onda y escritura en México*, señala que: "los jóvenes iniciados en la Onda utilizan el albur que el lumpen les proporciona y lo alían, con cadencia del *rock* para formar parte de esa clase humana, citadina y pequeño burguesa que manufactura al narvartensis típico, de las páginas de Agustín, Sainz, o Saldaña".¹⁷

Vemos que de alguna manera los escritores jóvenes tuvieron que apreciar y considerar las aportaciones de sus predecesores para forjar su propia identidad en la práctica de una escritura que fuera novedosa y positiva. ...

¹⁵ Myriam Laurini. "Mónica Lavin: escribir como respuesta a la vida. Entrevista" en *El Universal, Cultural*, 6 de noviembre de 1992. p.4.

¹⁶. Lo que se llama "la onda" corresponde a una especie de iniciación en masa, toda una generación que se esforzó por independizarse de los valores de la generación de sus padres. (Véase Margo Glantz. *Onda y escritura en México*: Siglo XXI, 1971)

¹⁷ *Op cit* p.18.

Tomando en cuenta lo que hemos comentado consideramos que existe en Mónica Lavín una nueva concepción del lenguaje como recurso de rebelión, es decir; su lenguaje no es el de emplear palabras utilizadas por los jóvenes de esa época; sin embargo si es un lenguaje que se inventa a partir de los conflictos sentimentales de la juventud a la que le toco vivir en ese tiempo, esto lo vemos claramente con la creación del personaje *Ruby Tuesday*, un personaje del que nos ocuparemos más adelante.

Otro aspecto importante es que el lenguaje que utiliza Mónica Lavín ya no es el que se imponen como institución sino es un lenguaje que se aproxima al lenguaje hablado, es un lenguaje fresco, espontáneo; pero a la vez combinado con lo metafórico que nos da ese carácter de ambigüedad en los textos.

Entonces entra en la narrativa de Mónica Lavín, lo que Margo Glantz llama "escritura", este termino es utilizado para delimitar que "ahora se trata de una actitud explicita, tendencias cuyo punto de convergencia sería la preocupación esencial por el lenguaje y la estructura"¹⁸

En Mónica Lavín se advierte también esa preocupación por "escribir bien" es decir, su propósito es el de buscar las palabras exactas para expresar una sensación que sumerja al lector en un mundo ficticio que intenta ser real. De esta manera el lenguaje utilizado por la escritora trasforma el sentido del texto, pues su lenguaje es un canal; un medio por el cual la escritora desea transmitirnos lo que

¹⁸ *Op cit* p.18.

ella llama "su mundo interior" . Así, Mónica descubre su lenguaje, lo crea y lo transforma toque que le da su sentido.

Por todo ello aquí enunciado, la obra de Mónica Lavín, la situamos entre estos dos postulados, es "onda" porque funge como testimonio de su época, al presentarnos una realidad ficticia tomada de la vida real y es "escritura" por el lenguaje utilizado como creación verbal.

En cuanto a la ideología en los cuentos de Mónica Lavín, consideramos que ésta se deriva de todo lo que ella está viendo y viviendo en esta sociedad mexicana; en la escritora existe el deseo de expresar esta realidad que exige ser aprehendida, de encontrar un desahogo, una respuesta a la vida.

Creemos que la actividad creadora, en general, en cualquiera de sus manifestaciones surge fundamentalmente de la realidad. A su vez esta vivencia individual y única tiene particularidades y características relacionadas con el momento histórico que experimenta el creador o la creadora.

En el caso de Mónica hemos visto que su Literatura se apega a la visión de la época en la que le ha tocado vivir. A esto hay que sumar que su obra continua con la tradición a favor de un pronunciamiento en relación con la existencia de una Literatura femenina.

En la escritora Mónica Lavín, se descubre a una mujer que a través de la Literatura desea transmitir sentimientos, emociones y las crudas pesadumbres de este mundo en el que le ha tocado vivir. Un mundo retratado tal cual transparente y real, con toques mágicos de ficción. Acontecimientos asombrosamente cotidianos, sencillos y claros.

I.3. El mundo femenino en los cuentos de Mónica Lavín.

(...)creo que el sentimiento y la creatividad artística son aptitudes esencialmente humanas, que no admiten la diferencia del sexo. Pero eso no excluye que la mujer, como alguien que viene de otro continente -el de la oscuridad y el olvido- pueda tener algo propio que decir. Alaide Foppa¹⁹

En la narrativa de Mónica Lavín encontramos un interés por presentar personajes femeninos como eje de los conflictos, desde *Nicolasa...* (su segundo volumen de cuentos) la escritora cuenta cosas, cosas de mujeres. En estos cuentos la mujer propicia el conflicto o bien lo asume, por ello consideramos importante hablar sobre este su mundo femenino.

...

¹⁹ Alaide Foppa. "Lo que escriben las mujeres" en *Fem* vol. III No. 10, p5.

En su obra, la escritora logra plasmar la visión del mundo de la mujer contada con una veracidad cada vez mayor a través de mirarse así misma, con el fin de aportar la visión general de la mujer como un ser pensante; como un ser sintiente. La escritora señala:

“...Muchos de mis personajes son femeninos por que me es más fácil esta mirada. Hay una parte de complicidad con las mujeres que tienen una manera pasional de intercertarse con la vida. Ahora las mujeres pueden expresarse como elijan en la política, la maternidad o en las relaciones gozosas”.²⁰

Los personajes femeninos de Mónica Lavín cumplen una misión relevante: nos muestran su forma de pensar o de no hacerlo, actúan ante nosotras con frescura y naturalidad.

En su Literatura no se trata de juzgarlas desde fuera; la autora las retrata y su propia actuación desde adentro del relato integra poco a poco su personalidad y señas de identidad.

Las mujeres que figuran en la narrativa de Mónica Lavín desean saber cómo se puede y debe vivir ahora; qué es lo que está en deuda con ellas mismas; qué es lo que se le debe a su contraparte y por qué; tal vez en estas delicadas preguntas está la búsqueda de la identidad y por ello sus narraciones se basan en la experiencia de las mujeres que buscan su espacio en una sociedad patriarcal.

²⁰ Anna González. “El erotismo conlleva el peso de la pasión” en *El Nacional*, 26 de mayo de 1996. p.35

Entendemos esta última como una forma de organización de las relaciones entre los sexos, que ideológicamente confiere al hombre poder sobre la mujer, del cual se derivan sus privilegios sobre ésta. Este "sistema" está sustentado en una rígida división sexual de roles que asignan a mujeres y hombres tareas diferentes en la familia y en la sociedad.

Creemos que la intención al crear personajes femeninos que parecieran ser reales es la de explorar el alma femenina y dejar que la mujer se exprese en formas como la sexualidad, el erotismo y la pasión, es decir, en estas facetas que aún no habían sido exploradas desde esta mirada tan particular de la mujer, tal vez por el peso que conlleva esta sociedad conservadora en la que estamos condenados a vivir.

En esta forma de presentar a la mujer se rompen los mitos de la fragilidad, sumisión, abnegación y dulzura acerca de la sensibilidad femenina, recreándola desde una perspectiva más cercana a la realidad de las mujeres en México

La propuesta de esta sensibilidad femenina es la recreación de un mundo subjetivo que asimila a la mujer en su contacto cotidiano con la realidad.

Así, solteras, casadas, maduras, profesionistas, amas de casa... las mujeres que figuran en la narrativa de Mónica Lavín son personajes simultáneamente idénticos y distintos entre sí.

Tal vez suene muy descabellada la idea de que la vida de las mujeres está reflejada en los personajes femeninos que figuran en los cuentos de Mónica Lavín. Sin embargo, muchos de los avances de la humanidad se deben a las rebeldías de quienes no conformes se atreven a hablar. Un ejemplo: el mundo de la mujer.

II. El libro, Nicolasa y los encajes.

Nicolas y los encajes (1991), es un breve cuentario que logró despertar interés por parte de la crítica, fue elogiado por el escritor Ignacio Trejo Fuentes:

...De los 18 textos del volumen, apenas tres o cuatro podrían caer en lo anodino sin ninguna gloria. El resto se mantiene en un excelente nivel de calidad y claro tres de ellos son piezas que lindan en la maestría...Y no exagero (...) En la Literatura de Lavín hay mujeres de todo tipo: sirvientas, burguesas, clasemedieras, artistas, prostitutas, locas, infieles, solteras, etc sobresalen por su constancia las damas maduras y solitarias.²¹

Con "De tres a diez" Mónica abre su libro, la anécdota parte de una mujer que trabaja en los baños de una cafetería, tenía un hijo Manuelito, producto del ...

²¹ . En la reedición bajo el sello de Joaquín Motriz , 1991, se añadieron dos cuentos: *Mutis y La carta* (este último figuro en *Cuentos de desecuento y otros.* (1986) . Ignacio Trejo Fuentes. "Mónica Lavín: *Nicolasa y los encajes*" en *Uno más uno*, no.751, febrero de 1992. p.11.

engaño: "...Entró un día derecho, como quien se equivoca de puerta advirtiéndole que no hubiera nadie la jaló a un apartado. Allí le metió la mano y la dejó mansa y alborotada, con un bultito en el vientre". (pp.9-14)

Así como esta mujer está sumergida en un destino no elegido, tenemos a Trini, quien además de ser la sirvienta de Sigfredo, ella es una mujer joven, ingenua, procedente de un pueblo costero, por azares del destino acaba casada con él; Amalia es una solterona, como compañía tiene a su sirvienta Jovita, un día esta última se enferma quedando inmobilizada motivo por el cual Amalia termina siendo la sirvienta de su sirvienta; también está Nicolasa, quien por herencia de generaciones debe continuar con la tradición familiar consagrada al arte de bordar, así puntada tras puntada elabora los encajes que se conservan oliendo a naftalina.

En "La loca de Mixcoac" encontramos un enfoque diferente, ahora tenemos la evasión de la realidad, una realidad dura, cruel que logra angustiarnos a través del personaje central Micaela. La protagonista ha perdido la razón, un día ya no se encuentra más en el hospital, entonces se refugia en el Kiosko de la colonia, ella se ha convertido en víctima de la miseria.

La locura se hace presente ante la sobrevivencia de pasiones truncas; la locura es como el paso inmediato ante una rebeldía que se vuelve contra la persona misma; así, pues los personajes femeninos de esta colección exponen su

Mendoza

La cuentística de...

peso psicológico y ofrecen un viaje de costumbre combinado con un destino no elegido.

Además encontramos en estos personajes femeninos una serie de situaciones límites que a nuestro parecer son secuencia lógica de necesidades humanas: amor, pasión, soledad, fantasías, placer, deseo de comunicarse con los otros, pues de entre los anhelos importantes que presentan sus personajes, se manifiesta el de encontrarse, de ser uno sólo y él mismo en el cuerpo del otro inagotable. De saberse buscado, encontrado, solicitado.

Podemos asegurar que los temas que nuestra escritora plasma son muy internos: la locura, las pasiones secretas y las variadas fantasías de una realidad suave en apariencia, pero a la vez altamente reveladora.

En este panorama tan sombrío es donde tenemos que bucear, en los silencios, en lo no dicho explícitamente y sin embargo declarado: un hacerse diariamente en la dura experiencia cotidiana, un retador laberinto inagotable, un anonimato que posibilita la realidad de sus personajes esperanzados en el deseo de ser, de dialogar, de confrontarse, de expresarse; con el riesgo constante de caer en las profundidades abismales, para de ahí tratar de salir gloriosos y plantearse más posibilidades de crecimiento personal.

...

El silencio juega un papel muy importante en la obra de Lavín, pues este es una posibilidad de decir lo que no se quiere decir. El lenguaje que emplea Mónica constituye así una experiencia profunda.

Recordemos que la Literatura nos llena ese vacío que todos o casi todos padecemos, pues el acto silencioso nos aparta del mundo real para entrar a otro, aunque este otro, este lleno de seres de nuestra misma sustancia, de existencias tristes y ordinarias, pues sabemos que lo trivial en los cuentos de Lavín puede convertirse en una situación inesperada. Sus cuentos parten siempre de situaciones comunes: una persona que asea los baños, una que padece un dolor de columna, uno que sufre la pérdida de un ser querido; para de pronto someternos, casi sin sentirlo, a un mundo fantástico, en el que el lenguaje "coloquial" resulta la vía de autenticación de lo que ocurre.

II.1 Interpretación del cuento "Nicolasa y los encajes".

Analizaremos al personaje *Nicolasa*; luego entonces, veamos lo que nos comunica el cuento.

...

Nicolasa es un personaje importante por que es la protagonista de esta historia, "se define como protagonista si es el centro de la historia y cuando todas las acciones lo afectan de un modo u otro y si se considera que el desarrollo del suceso total depende de él"²²

En el cuento, el arte de bordar es una metáfora que hace alusión al hecho de ir encadenando las piezas de un pasado que existió y que en la actualidad tiene que ver con la vida de Nicolasa. Encontramos inconformidad por parte de la protagonista quien dice : " -¿Quién invento la lección obligada de las abuelas y bisabuelas, los encajes pasando de mano en mano?" (p.65) En este pasado existe una herencia que pareciera no gustarle del todo a Nicolasa, pues más tarde afirma: "Este será el último encaje que haga, me queda con muchos nudos". (p.65)

Este cuento es altamente revelador en la medida en la que éste habla acerca de los orígenes y la identidad de la escritora; pues por ella misma sabemos que su abuelo materno era de origen andaluz y que por cuestiones personales se vio obligado a venir a América antes de la Guerra Civil Española. El abuelo trabajaba en un barco y tenía un espíritu aventurero. Tiempo después la abuela junto con las hijas vinieron a México, D,F a establecerse para siempre.

...

²² Alberto Paredes. *Las voces del relato*. México: Universidad Veracruzana, 1987.p. 23.

Por su parte, la historia relata el drama de la emigración. Los personajes que participan en esta historia son todas mujeres. La acción de bordar se presenta como un rito; como algo tradicional en la familia de *Nicolasa*, pues éste era el momento en el que se compartían recuerdos familiares que buenos o malos formaban parte de un pasado que se había quedado en otro continente en otro espacio.

La voz narradora es omnisciente, existe también la participación de diálogo entre los personajes, el lenguaje es coloquial en los diálogos: “-habrá que descoserlo con cuidado, si se va un hilo se fastidia y a la madre no le parecerá nada. (p.65); y poético en frases como: “Horas de mujer pasando hilos sobre cojinetes satinados, como canefa de pinos: luz disimulada en un pedazo de cielo”. (p.65).

Mónica Lavín, juega con el lenguaje a través de una escritura que se combine con un lenguaje coloquial y poético, produciendo así toda clase de alusiones a otras formas de comunicación y cultura. Esta manera de escribir se debe a la exigencia de inventar nuevas formas para nuevos contenidos, teniendo siempre presente un constante retorno a las viejas marcas del origen. Asunto que permite a los lectores el privilegio de interpretar las múltiples dimensiones que estos textos nos ofrecen. Esta diversidad es un rasgo fundamental en la escritura contemporánea.

Por mas sencillo que sea el lenguaje literario que nuestra autora maneja, éste parte de un trabajo laborioso, pues con la utilización de este lenguaje urbano, está presente la ironía, lo ridículo y lo absurdo. De hecho nos atreveríamos a decir que su aparente simplicidad es en si misma un artificio pues las palabras que la autora emplea contienen múltiples significados, hecho que despierta en el lector diversas posibilidades de contenido.

La intención al escribir este cuento, es la de rendir un homenaje a todos esos recuerdos que representan algo significativo en la vida de la escritora; además de invitar al lector a ser participe del drama del exilio.

Nos resta decir que este cuento, no es el único que trata el tema del exilio, unidos a este tema encontramos: "La casa ya no es la casa" de *Ruby ...* y "La tierra incierta" (este último comentado en una entrevista).

III. El libro, Ruby Tuesday no ha muerto.

Este libro es considerado apuesta vital de Mónica Lavín, pues éste consiguió no sólo ocupar la atención de la crítica, sino que además fue reconocido y galardonado con el Premio Gilberto Owen, 1996. A decir de la escritora sabemos

que este Premio se da desde hace once años, lo otorga Difocur del gobierno del estado de Sinaloa, estado natal del escritor Gilberto Owen.

La inspiración del libro *Ruby...* es la música *rock*, basada en las canciones de los *Rollings Stones*. El libro simula en la portada y contraportada un antiguo LP de larga duración, así en vez de tener primera y segunda parte respectivamente, nos topamos con Lado 1 y Lado 2.

En el Lado 1 todos los relatos llevan doble título, uno en inglés que hace alusión a una de las rolas de los *Stones*. Al respecto, la autora señala "el cuento no trata del título de la canción, pero sí de lo que sugiere" ²³ y otro en español, que es el propio de la historia.

Al utilizar doble título, la autora busca crear una relación bilateral; la propia de cada historia y uno de los aspectos culturales de nuestro mundo, la música *rock*, que en esos momentos jugaba un papel muy importante, pues era una forma de desahogo de la juventud.

Este volumen de cuentos reúne 15 textos, relatos inéditos hasta la publicación del libro. Con *Ruby...* aparecen los recuerdos de una vida mejor, la vuelta a lo propio y por supuesto el mundo de las mujeres con su consabida liberación sexual como punto de partida.

...

²³ Hernán Becerra Pino. "Entrevista" en *El Búho*. México. *Excelsior*, 12 de abril de 1988. p.2.

Así, al son del rock, los textos nos van revelando: el destino solitario de los hombres, la violencia, la decadencia, el abandono, lo inapresable y lo sutil de la vida. En los cuentos, la doble vertiente se nos presenta al demostrar por un lado rebeldía y descontento al leer frases como "la vida se me había vuelto un territorio enemigo" ("A qué volver" Play with fire. p.33) y por otro vemos que el personaje mismo es quien vive, actúa y comunica lo que siente, constituyendo así lo que es la ficción.

Al recurrir al *rock* se obtienen efectos semejantes para producir la sensación al contacto de lo auditivo. Es como oír un mundo al tiempo que a través de lo auditivo se pasa a visualizarlo.

La intención de Mónica Lavín es emitir una narración tratando de dejar de lado toda racionalización. Motivo que nos permite afirmar que la función del lector es entonces, la de interpretar el material dado, recrear valiéndose de la imaginación los hechos narrados.

Con este cuentario pareciera que Mónica Lavín esta en la búsqueda de un no-estilo, pues ella vive en un momento en que hubo una ruptura que fue la de utilizar el lenguaje como mero portavoz de mensajes y un advenimiento que sería la libre expresión de una manera natural.

Esta manera de escribir nace a nuestro parecer con la conciencia de que el tono de la composición debe ser aquel que en cualquier tema sea siempre el tono

de la gran mayoría de la humanidad, pues mediante la escritura del cuento, la autora logra liberarse de las angustias que la aquejan.

De esta manera la soledad, la marginación, la incomunicación son características que definen la construcción de los personajes que transitan por estos cuentos. Imágenes de decadencia pueblan la vida interior y exterior de los sujetos que en su mayoría son individuos de clase media e incluso baja pues la mayor parte de los textos están narrados en primera persona.

Es importante decir que de sus personajes masculinos podemos percibir "una personalidad frágil, expuesta a conflictos y al sufrimiento".²⁴ A lo que el escritor Ignacio Trejo Fuentes comenta; "Y como para demostrar que no sólo de mujeres sabe escribir, Lavín nos entrega magníficos retratos de varones en algunos de sus cuentos: "Sigfredo", "En casa" y sobre todo "Los dos".²⁵

El sentimiento de soledad que viven y padecen estos personajes se presenta como un elemento antagónico a la posibilidad de comunión con alguna característica de otra persona. La soledad es un tema que da unidad a estos cuentos y que a su vez los comunica con otros más, por ejemplo: "A qué volver" y "Los hombros de Alma" ambos pertenecientes a *Ruby Tuesday...*; y "Fuselaje morado" y "El ingeniero Rodríguez" ambos de *La Isla Blanca*. ...

²⁴ Cortes, Jaime Erasto. "Los hombres de Mónica Lavín" en *Contigo Cuento y Cebolla (La ficción en México)* México: UAT/ INBA/ CNCA , 2000. pp.103-111

²⁵ Ignacio Trejo Fuentes. "Reseña de *Nicolasa y los encajes*" en *Sábado*. México, *Uno más uno*, 22 de febrero de 1991, núm 751.p.11.

Mendoza

La cuentística de...

Otra característica en la narrativa de Mónica Lavín es que ella hace de la violencia todo un personaje en sus diferentes manifestaciones, contra la que lucharan sus protagonistas sin que se salgan siempre victoriosos. Uno de los cuentos que ilustra la violencia se titula "Una tripa muerta y seca" (*Sympathy for the devil*) (pp.21-27). El tema a tratar es el parricidio.

La historia trata de un joven que tiene dificultades sexuales, pues sufre de una enfermedad. Sucede en una ocasión en la que el muchacho junto con sus amigos deciden aventurarse en un encuentro de tipo sexual y se da cuenta de que sufre de impotencia sexual. El muchacho al no saber manejar esta situación y no recibir ni apoyo ni orientación sexual por parte de sus padres quienes aseguran que él debía estar agradecido con Dios; él dice: "¿de qué tengo que darle gracias a Dios? Si lo que traigo es una desgracia a cuestas" . (p.27)

Del final sabemos: "...Cuando regresaron de misa y me vieron en lo alto de la escalera sosteniendo la pistola que guardaba papá para asustar a los ladrones, no tuvo tiempo de un reproche más. Cayeron uno después del otro. Mi pulso desaforado había respondido satisfactoriamente. Yo no tenía nada que agradecer (p.27)

...

Finalmente creemos que la incomunicación que está presente en estas relaciones íntimas en deterioro, es otra forma de manifestar violencia. La presencia de los silencios es lo que percibimos a lo largo de los relatos, así la incomunicación es una forma violenta del ser humano; de alguna manera todos como seres humanos la ejercemos, tal vez de manera inconsciente. Peor aún es que ignoramos que estamos siendo violentos de la misma manera que lo hacen estos personajes de ficción. Lo que aquí hemos pretendido demostrar es la importancia que da Mónica Lavín a la violencia que se produce en las relaciones interpersonales cotidianas.

El mutismo y el silencio son maneras de evadir la autoridad, maneras de refugiarse en la interioridad de la imaginación para solamente en este espacio poder decir lo que se quiere decir.

III. 1 Interpretación del cuento "Ruby Tuesday no ha muerto"

Con el cuento "Ruby Tuesday no ha muerto,(p.11-13) se abre el citado libro, del mismo nombre; este relato está dividido en dos partes; la primera parte del cuento la encontramos en el Lado 1 del libro; la segunda se titula "Apuntes de Ruby para una letanía de fin de siglo a manera de cuentos en busca de una canción", (p.79-80) y con ésta comienza el Lado 2. ...

El personaje central es Ruby, una mujer madura, muy guapa, poseedora de una linda sonrisa, en uno de sus muslos tiene un tatuaje. Actualmente vestía de traje sastre y medias de *nylon*, por el narrador (narrador personaje) sabemos que "en su juventud era hermosa por que era vital" (p.13)

Ruby representa un comportamiento de una generación nacida en la segunda mitad de siglo; Ruby evoca los mitos de salvación y el deseo constante de recuperar las ilusiones perdidas; con Ruby experimentamos un dejo de nostalgia y melancolía por lo efímero, además percibimos resentimiento, crítica e incertidumbre. La importancia de este personaje radica en la búsqueda permanente de hacer sus sueños realidad.

La escritora explica: "...Ruby Tuesday, la letra lo dice, es un personaje que no se puede atar a nada, que tiene que estar arriesgándose. A ella le gusta vivir una vida donde se pierda o se gane, yo creo que esas apuestas vitales las tenemos que vivir".²⁶

Después de haber sido *hippi*, de haber vivido en una comuna, de haber vivido los sueños y las búsquedas de una generación, en esta primera parte del cuento nuestra narradora coloca a la protagonista en una Casa de Bolsa. Es por demás conocido que las cosas importantes se negocian en este lugar, ejemplo; ahí se valora el peso. ...

²⁶. Ángel Vargas. "Ruby Tuesday, apuesta vital de Mónica Lavín. p,23.

En el texto una de las preocupaciones que manifiesta este personaje es la pérdida de valores humanos existenciales, entonces se recrea un juego de palabras pues el peso tiene ese doble sentido, el peso como moneda de un país y el peso que tenemos que cargar los seres humanos: el de la soledad, el de la agresión y el de la violencia de todos los días.

Uno de los aciertos importantes del cuento, lo encontramos en la búsqueda de las palabras justas al construir un texto que goce de las virtudes de la ambigüedad.

Finalmente en esta primera parte del texto, al leer la frase “—Mucho gusto Ruby, qué bueno saber que no ha muerto” (p.13) tenemos la impresión de que la escritora quisiera transmitirnos esperanza para continuar con la búsqueda de utopías o la realización de proyectos personales con el afán de cambiar el escenario y de revalorar lo que teníamos y que dejamos ir. Es una invitación al lector a fincar los anhelos propios.

En la segunda parte del cuento al escritora cambia de escenario, ahora el personaje se sitúa en un convento en la Umbría, en Italia, donde da clases de inglés a las monjas. Ella ha tomado distancia desea saber qué paso con el mundo, decidir como se va a integrar de nuevo y se pone a escribir cuentos que buscan una canción como si este final de siglo estuviera huérfano de melodías.

Aún percibimos el deseo de Ruby de mantenerse siempre vital aún cuando no entienda muchas cosas.

Sobresale la postura del narrador gracias al manejo de la primera persona del singular; existe una economía temática: el fracaso de la juventud en la época sesentera y sus consecuencias; la desorientación en la vida moderna, la apatía, el egoísmo y la violencia.

La importancia al crear personajes como Nicolasa y Ruby, es que la escritora desplaza su ser en ellas. Pouillon²⁷ nos dice que existe una relación interpsicológica autor-personaje análoga a la que se da entre paciente y médico. El conocimiento que la autora tiene de sus personajes, resulta a veces más auténtico que el conocimiento que se tiene de uno mismo. Él mismo señala que:

“..Ver a alguien en imagen a través del sentimiento que otro siente por el, captarlo como correlato de este sentimiento, que constituye entonces lo que uno ve directamente. Del mismo modo, cuando un personaje así es analizado, no es un análisis impersonal es un análisis orientado por el personaje central y este último se revela también en el análisis (...) la visión en imagen de los otros no es una consecuencia de la visión “con” del personaje central, es esta misma visión “con”...” (Jean Pouillon. *Tiempo y novela*. p.65-66).

²⁷ Jean Pouillon. *Tiempo y Novela*. Buenos Aires: Paidós, 1970.

Con Nicolasa y Ruby, conocemos y reconocemos a Mónica Lavín, pues la escritora, a través de ellas reflexiona y observa su mundo, su entorno y lleva de manera creativa estas voces calladas a sus narraciones; busca en sus propuestas respuestas a sus inquietudes, se convierte en permanente investigadora de sentimientos y comportamientos con el afán de esclarecer aunque sea un poco su vida llena de pasiones contradictorias. Ambos personajes están ubicados en una sociedad contemporánea.

IV. El libro, *La Isla blanca*.

Textos breves y hasta muy breves componen este cuentario. De los 19 textos, la mayor parte de los relatos, una vez más, están narrados en primera persona, y en una gran mayoría en voces de mujeres. Mujeres de procedencia variada que parecieran tener como destino tropezar con lo insólito. Este ángulo de examen es frecuente en Mónica, quien ciertamente gusta de explorar las zonas oscuras del ser humano.

En estas historias, Mónica mira hacia el interior de sus personajes; su responsabilidad es la de captar al hombre y su naturaleza, entender y compartir con él sus alegrías y sus amarguras, y convertirse en palabras simplemente humanas, con todos sus dotes y ataduras, por que la escritura, el pensamiento y la creatividad son para nuestra autora un compromiso.

Las estrategias narrativas que la autora emplea al escribir estos cuentos ponen en crisis las relaciones amorosas entre los personajes masculinos y los femeninos; así, en estos cuentos contamos con la presencia del triángulo amoroso hombre-mujer-amante. La infidelidad se da por parte de la mujer.

En estos relatos es la mujer la que se lanza a los desafíos amorosos, pues es ella la que "busca" un amante, la que traiciona, la que abandona; las mujeres de estos cuentos aceptan su cuerpo y actúan como lo haría un hombre en función del placer. Sin embargo aparecen consecuencias: culpabilidad, arrepentimiento y humillación en ellas; agresión y soberbia en ellos.

El sentimiento de culpabilidad que experimentan las mujeres de Mónica surge al considerarse como un ser que engaña, que traiciona. Todas tratan de buscar una forma de ser perdonadas. Este sentimiento de culpa que recorre la conciencia de ellas las lleva a verse obligadas a pagar una condena, aceptan de ante mano que están equivocadas, pero en los cuentos de Mónica queda a elección del lector ayudarles a aclarar de qué son culpables: ¿de amar? ¿de querer libertad? ¿de pedir un trato justo? ¿de sentirse deseadas? ...

El erotismo es otro de los recursos que recorre los cuentos que pertenecen esta obra. Un ejemplo, lo ilustra el cuento "Olor a cuero" (pp 63-67), éste describe la relación íntima entre la mujer que hace el aseo y un hombre maduro. Veamos ese lenguaje erótico al que nos referimos:

Ella comienza a desnudarse, tengo miedo de su cuerpo grosero, de su olor a crema almendrada, de sus pantaletas enormes. Salgo al baño de prisa cuando regreso, ella me espera sin ropa tumbada en el sillón...Me hincó en el suelo y le huelo el sexo bajo la piel, le huelo los pechos, las axilas, su vulgaridad que entre los retazos se disfraza de elegancia. El deseo se evapora y el sueño me vence con el arrullo de olor a cueros gastados y el deslizar de la escoba sobre el piso. (p.67)

En este caso el erotismo se resuelve en el personaje femenino, como ese anhelo de volver a sentir la pasión y vivirla; como si ese erotismo pudiera resolver un vacío espiritual. La pasión como asidero a la vida es otra característica que predomina en los cuentos.

Por su parte la escritora afirma: "Yo siento que el erotismo es una manifestación de todos los seres humanos, más o menos logrado o reprimido, pero es una de las manifestaciones del amor"²⁸ en este caso el erotismo actúa como el motor que hace vivir a los personajes.

²⁸ Anna Gonzalez. "Entrevista" en *El Nacional* .p.35

Mónica Lavín plasma en su quehacer literario una existencia caleidoscópica representada por la diversidad de sus personajes. Los personajes que la autora crea no son convencionales, pues en su mayoría están contruidos desde el interior de sus conflictos personales; las situaciones adquieren un carácter metafórico, es decir, la escritora plasma un sentir profundo de la visión del mundo del protagonista o de la voz narradora; el espacio está descrito de manera verosímil.

La intención de los textos de Mónica es un cuestionamiento de las formas convencionales de representación de la realidad y por ello cada texto es irrepitible en la medida en la que se apoya en la experimentación.

Por último podemos decir que estos cuentos, bien podrían ser lecturas posmodernas²⁹ que presentan una estructura *arbórea*, (en el sentido que admiten muchas formas posibles de interpretación) pues son la *presentación* de una realidad textual. Además en lugar de que la autoridad esté centrada en el autor, o en el texto mismo, esta se desplaza al lector o lectora.

²⁹ Lauro Zavala. "El cuento clásico, moderno y posmoderno. (Elementos narrativos y estrategias textuales) en *Cuento y Figura, (La ficción en México)*. México: UNAM. p. 58.

IV. A) Interpretación del cuento "La Isla blanca"

"La isla blanca" (pp. 45-51) es un cuento cuya historia relata un trabajo de campo que hacen un profesor y sus alumnos a un atolón coralino. De entre los personajes que figuran en el relato, los más importantes son: una pareja ya declarada que desde que llega busca intimidad; "Los vimos alejarse de la mano y desaparecer dentro del fuste solitario" (p. 45), como privacidad había "tan sólo un faro en el extremo de los cien metros que medía la isla. A través de esta pareja esta presente el deseo amoroso.

Existen dos parejas más, una de ellas es la que nos narra la historia; en realidad estos aún no han consumado del todo su amor. Leemos; "...Latían nuestras ansias con fuerza, aquellas que sofocábamos todos los días en el pupitre, en el laboratorio, en la cafetería...uno frente al otro nos besamos con memorable tibieza" ("La isla blanca". p.47)

Al llegar a la isla, los alumnos, todos se dan a la tarea de instalar las tiendas de campaña una para los hombres y una para las mujeres. "El trabajo comenzaría la mañana siguiente" (p.46) Una vez instaladas los refugios, organizaron el trabajo que les tocaría a cada quien realizar. Más tarde cada quien se va a sus respectivos refugios; el profesor a la tienda de los chicos, la pareja a su faro, la otra pareja a su respectivo acomodo.

De repente una tormenta irrumpe con violencia, así lluvia y viento terminan de un solo tajo con el proyecto académico: "A lo lejos se escuchaban los relámpagos que se dibujaron sobre el nylon amarillo y azul" (p.47) debido a la tormenta, el profesor se ve obligado a regresar a la ciudad junto con los alumnos; aquellos que estaban atemorizados ante la fuerza de la naturaleza. Quedando las dos parejas en vías de ciernes al cuidado del equipo; además de la pareja de enamorados que vigilaba a distancia lo sucedió.

Este cuento es más de atmósfera que de historia. Las atmósferas que la autora crea en este cuento dan solidez a las acciones y acompañan en todo momento, a los personajes en sus aventuras. La descripción de escenarios demuestra los conocimientos y la experiencia de la escritora en el tema, pues no hay que olvidar que Mónica Lavín, a parte de ser una excelente escritora es bióloga por profesión.

Vayamos al desenlace. Éste es un final feliz como un cuento de hadas, pues la pareja de enamorados se queda en la isla. Veamos: "...Cuando terminamos de cargar las cajas mohosas, las tiendas empaquetadas, las aletas y los visores y nuestros maletines, el lancharo preguntó si era todo. Nosotros asentimos sin siquiera mirar al faro donde la pareja descansaba sus apetitos apocalípticos mientras la lancha dejaba en el horizonte y para siempre esa isla blanca" (p.49).

Analicemos un poco la razón que inspiró a Mónica a escoger una isla como escenario para este cuento. Una isla es un centro espiritual, isla central o polar del mundo. Morada de la bienaventuranza, la isla blanca es también la Tule griega, que corresponde a la isla verde de los celtas.

En el *Diccionario de los símbolos*; "La isla es un mundo reducido en que se unen templo y santuario, lugar de elección, de ciencia y de paz en medio de la ignorancia y la agitación del mundo profano"³⁰. Hesíodo narra como el cuerpo de Aquiles es trasladado por su madre, la diosa Tetis, a la isla Blanca, la isla de los bienaventurados. Esta posible connotación mítica se reduce, como el escenario mismo de la historia, con la propia brevedad del cuento.

³⁰ Jean Chevalier y Alain Cheorbrant. *Diccionario de símbolos*. Barcelona: Herder, 1991.

CONCLUSIÓN

En pleno siglo XXI, la realidad constata que aún con los avances que la mujer ha logrado en la mayor parte de los ámbitos públicos, se desconoce a una gran parte de las escritoras que han surgido desde mediados del siglo XX hasta hoy en día. Decimos esto por que creemos que existe una estrecha relación entre este desconocimiento y la permanente visión que de la mujer se tiene.

De igual manera pensamos que aún se subestima la creatividad de las escritoras y se les niega la posibilidad de creer que su realización puede ir más allá de sus consabidos roles asignados: madre, esposa o hija

Razón por la cual consideramos que Mónica Lavín al igual que sus contemporáneas crean situaciones, personajes, conflictos, que reflejan la situación social de la mujer y lo esencial está en reconocer esta labor que las escritoras hacen, por que al valorar este trabajo estamos rompiendo con moldes e instituciones.

De esta manera podemos asegurar que Mónica Lavín realiza su oficio como una experiencia nueva de libertad sin limitaciones; a través de sus escritos manifiesta su condición existencial, su creación se convierte en búsqueda y necesidad de volcar, de expresar, de ser a través de la escritura, por no hallar otro camino para manifestar, para decir, para gritar.

...

Los personajes femeninos de esta escritora, pese a nutrirse de experiencias poco extraordinarias, adquieren relieves importantes, gracias a la capacidad de interiorización de aquella en el alma femenina, a una mirada óptica y por supuesto al gran oficio narrativo de Mónica Lavín.

Hemos visto también que en mucho la narrativa de Mónica Lavín tiene que ver con las relaciones humanas, las pasiones entre hombre y mujeres, y todos los matices que entran ahí; odios, amores, celos, envidias, anhelos, frustraciones, pues creemos que el alma de los seres humanos y su visión del mundo son sus motivaciones que han impulsado toda su obra fantástica.

Mónica Lavín plantea a través de sus relatos el desastre afectivo psicológico, personal y social incluso ecológico de quienes habitan las grandes ciudades industriales y modernas. Así como el destino irremediable del ser humano, condenado a topar de lleno con el mal, la desilusión y lo perverso.

Así advertimos que sus personajes en sus cuentos viajan hacia los ámbitos rurales del país, sólo para descubrirse víctimas de esta realidad en la que por suerte o por error les ha tocado vivir.

Para Mónica Lavín no hay escuelas, su Literatura es el reflejo del cosmopolitismo que se da en este país, en este momento y en este espacio cultural.

Hemos llegado a la conclusión de que los cuentos que figuran en estos libros transitan por una escritura de tipo experimental, algunos regresan al canon literario del cuento tradicional; otros experimentan la técnica de la fragmentación textual cuyo objetivo es el descontar. Esta técnica responde a la nueva cultura audiovisual de los lectores. Así los patrones que en algunas ocasiones emplea Mónica Lavín se alejan de la teoría del cuento, para dar paso a los diversos medios de comunicación masiva, como hemos visto, la vinculación con la música *rock*; a su vez colaboran las técnicas del cuento breve.

Finalmente, lo fantástico en la obra de Mónica Lavín se manifiesta a través de sus personajes, en su mayoría femeninos, por el deseo de ellas, por encontrar un orden ideal que se deje ver fugazmente en el momento en que se suspende el orden asumido por la ficción como real. Desde este punto de vista la ficción de la cuentista, se revela efectivamente en las condiciones "reales" esencialmente humanas; lo fantástico es un modo de escribir que entra en un diálogo con lo "real" y lo que hace nuestra escritora es insertar ese diálogo como parte de la estructura esencial de las historias.

O

UNAM/ FFYL

BIBLIOGRAFÍA DIRECTA.

LAVÍN Mónica. *Nicolasa y los encajes*. México: Joaquín Motriz, 1991.

..... *Ruby Tuesday no ha muerto*. México: Diana, 1998.

..... *La isla blanca*. México: Lectorum, 1998.

BIBLIOGRAFÍA INDIRECTA.

AGUSTÍN, José Agustín. *Tragicomedia Mexicana, 3 (La vida en México de 1982-1994)* México: Planeta, 1998

ANDERSON Imbert, Enrique. *Teoría y Técnica del cuento*. Barcelona: Ariel, 1992.

BARRERA, Luis y Carlos Pacheco. *Del cuento y sus alrededores. (Aproximaciones a una Teoría del cuento)*. Venezuela: Editores Latinoamericanos, 1992.

BEER, Gabriela. *Escritoras Mexicanas Contemporáneas*. México: FCE, 1999.

BRADU, Fabianne. *Señas Particulares: escritora*. México: FCE, 1998.

BRESCIA, Pablo y Sara Poot Herrera. "Del cuento y sus investigadores (Tlaxcala 1989-1997)" en *Cuento y Figura (La ficción en México)* México: UAT, 1999. pp11-24.

CARRERA Mauricio y Betina Keizma. *El minotauro y la sirena (Entrevista-ensayo con nuevos narradores mexicanos)* México: Lectorum, 2001. pp.89-109.

CASTELLANOS, Rosario. *Mujer que sabe latin*. México: SEP, 1973

CASTELLANOS, Rosario. *El eterno femenino*. México: FCE, 1975

CORTES, Jaime Erasto. "Los hombres de Mónica Lavín" en *Contigo Cuento y Cebolla (La ficción en México)* México: UAT/ INBA/ CNCA, 2000. pp.103-111.

CORTES, Jaime Erasto. "No me pinches con cuchillo pinchame con tenedor" en *Hacerle al cuento (La ficción en México)* México: UAT, 1994. pp. 81-91.

CLUFF, RUSSELL. M. *Panorama Crítico- Bibliográfico del cuento mexicano (1950-1955)*, México: UAT, 1997.

CHEVALIER, Jean y Alain Cheorbrant. *Diccionario de símbolos*. Barcelona: Herder, 1991.

DOMENELLA, Ana Rosa. "El espacio bárbaro (Daniel Sada, Mónica Lavín y Juan Villoro)" en *Contigo Cuento y Cebolla (La ficción en México)*, Ed; prol y notas de Alfredo Pavón, México: UAT/INBA/CNCA, 2000. pp. 93-109.

ESCALANTE, Beatriz y Jose Luis Morales. *Atrapados en la escuela*. México: Selector, 1996.

FRANCO, Jean. *Las conspiradoras*. México: FCE, 1993

GLANTZ, Margo. *Onda y escritura en México*: México: Siglo XXI, 1971.

KRAUZE, Enrique. "La generación de 1968 (nacidos entre 1936 y 1950) militancia y conocimiento" en *La historia cuenta (Antología)*, México: Tusquets Editores, 1998. pp.171-179.

LAVÍN, Mónica. *Cuentos de desencuentro y otros*. México: SEP/CREA, 1986.

.....*Retazos*. México: Tava, 1992.

.....*Tonada de un viejo amor*. México: Selector (Colección Aura). 1996.

..... *La más faulera*. México: Plaza y Janés, 1997.

..... *Cambio de vías*. México: Plaza y Janés, 1999.

..... *Leo, luego escribo*. México: Lectorum, 2001.

..... *Uno no sabe*. México: Plaza y Janés, 2003.

LEAL, Luis. *Breve historia del cuento mexicano*. México: UAT, 1990.

PAREDES, Alberto. *Las voces del relato*. México: Universidad Veracruzana. 1987.

POUILLON, Jean. *Tiempo y novela*. Buenos Aires: Paidós, 1970.

ZAVALA, Lauro. "El cuento clásico, moderno y posmoderno" en *Paquete: Cuento (La ficción en México)*, México: UAT, 1999. p.173-183.

HEMEROGRAFIA

ABELLEYRA, Angelica. "Mónica Lavín: el cuento , género de silencio intenso y profundo" en *La Jornada*, 13 (4472), febrero 17, 1997. p.28.

BECERRA PINO, Hernán. "La vida esta marcada por los sueños que perseguimos" en *El Búho*, 657 (29, 476), abril 12, 1998. p.2

BOULLOSA VELÁSQUEZ, Pablo. "Sólo recientes" (*Cuentos de desencuentro y otros*) en el SC, 22 de marzo de 1987, p.10.

CORTES TAPIA, Oscar. "Mónica Lavín: *Nicolasa y los encajes*" en *Sábado, Uno más uno*, no. 764, mayo 23 de 1992. p.11.

DONET, Beatriz. "Morral de libros. *Nicolasa y los encajes*" en *Cultural, El Universal*, no.27, enero de 1992. p.2.

FOPPA, Alaide. "*Lo que escriben las mujeres*" en *Fem.* vol III, no. 10. p.5.

GONZALEZ, Ana. "Mónica Lavín y su *Tonada de un viejo amor*, el erotismo conlleva el peso de la soledad" en *El Nacional*, 67 (24, 172), mayo 26, 1996. p.35.

LAURINI, Myriam. "Mónica Lavín: escribir como respuesta a la vida. Entrevista" en *El Universal*, Cultural, 6 de noviembre de 1992. p.4.

LICONA, Sandra. " El verdadero crecimiento en la literatura está relacionado con el conocimiento de lo que hacen los demás: Mónica Lavín" en *La Crónica*, 4(1143) agosto 18, 1999. p.14B.

MONSIVÁIS, Carlos. "De la construcción de la sensibilidad femenina" en *Fem.* vol VII, n 49.p.17.

PATÁN, Federico. "Mónica Lavín: *Ruby Tuesday no ha muerto*" en *Sábado*, no. 1067, marzo 14. p.11-12.

----- Federico. "Mónica Lavín: *La isla blanca*" en *Sábado*, octubre 17, 1998. p.13.

SÁENZ, Jorge Luis. "Mónica Lavín, mis personajes son seres solitarios" en *Cultural, El Universal*, marzo 1, 1992. p. 1,6.

TREJO Fuentes, Ignacio. "Mónica Lavín: *Nicolasa y los encajes*" en *Uno más uno*, no.751, febrero 1992, p.11.

VARGAS, Ángel. "*Ruby Tuesday*, apuesta vital de Mónica Lavín" en *La Jornada*, 14(4843), febrero 28, 1998. p.23.